

Wettbewerb KURZFILM

Gera: Dienstag, 12. Juni – UCI 2, 11.15 Uhr

Erfurt: Freitag, 15. Juni – CineStar 4, 11.15 Uhr



Chika, die Hündin im Ghetto Chika, the Dog in the Ghetto

Sommer 1944, in Polen: Der fünfjährige Mikasch und seine Eltern müssen – wie so viele Juden während des Zweiten Weltkrieges – in einem Ghetto leben, wo Hunger herrscht und deutsche Soldaten durch die Straßen patrouillieren. Seine einzige Freude ist die kleine, fröhliche Hündin Chika. Mit ihr zusammen kann er die Not und den tristen Alltag vergessen. Doch dann wird den Juden verboten, Haustiere zu halten. Mikasch will Chika verstecken, aber der Vater bringt die Hündin heimlich zu einer Bekannten außerhalb des Ghettos. Mikasch ist untröstlich. Erst später begreift er, warum das Tier unter keinen Umständen bei ihnen bleiben konnte...

CHIKA, DIE HÜNDIN IM GHETTO basiert auf dem gleichnamigen Kinderbuch der 1925 in Łódź geborenen Holocaust-Überlebenden Batsheva Dagan. Die Kinderpsychologin und Autorin, die heute in Israel lebt, kommt im Prolog des Films selbst zu Wort.

Poland in summer 1944: five-year-old Mikasch and his parents are compelled – like so many Jews during the Second World War – to live in a ghetto, where hunger is rife and German soldiers patrol the streets. His only joy is his lively little dog, Chika. Together with her, he can forget the hardships and his drab everyday life. But then the Jews are forbidden to keep pets. Mikasch wants to hide Chika, but his father secretly takes the little dog to an acquaintance outside the ghetto. Mikasch is inconsolable. Only later, he understands why the animal could not stay with them under any circumstances ...

CHIKA, THE DOG IN THE GHETTO is based on the children's book of the same name by Holocaust survivor Batsheva Dagan, who was born in Łódź in 1925. The child psychologist and author, who lives in Israel today, speaks personally in the prologue to the film.

Deutschland 2016
REGIE/DIRECTOR:
Sandra Schießl

Animationsfilm/Animation (13.4.2016)
16 Min. – Farbe/Colour – DCP

BUCH/SCREENPLAY: Carmen Blazejewski
nach dem gleichnamigen Kinderbuch von
Batsheva Dagan

REDAKTION/COMMISSIONING EDITOR:
Dr. Irene Wellershoff, Katrin Pilz

KAMERA/CAMERA: Ivan Oliveira

SCHNITT/EDITOR:

Sandra Schießl, Björn Magsig

ANIMATION/ANIMATION:

Rosanne Janssens, Mandy Müller,
Oliver Throm

MUSIK/MUSIC: Hamburg Kleszmer Band

TON/SOUND:

Thomas Knop, Thomas Fink

SPRECHER/SPEAKERS:

Hendrik Greve, Tina Landgraf,
Bernhard Meindl, Kai Windhoevel,
Thomas Fink, Tabea Mersch,
Sandra Schießl, Hund Joyce

SENDER/TV STATION: ZDF

PRODUZENT/PRODUCER:

Björn Magsig, Marion Heinßen

PRODUKTION/PRODUCTION COMPANY:

TRIKK17-Animationsraum GmbH & Co. KG

KOPRODUKTION/COPRODUCTION

COMPANY: ZDF

Sandra Schießl

Geboren 1971 in Herne. 1992-1993 Kunst- und Skulptur-Studium an der Hochschule für Kunst in Bremen. 1993-1995 Studium an der Glasgow School of Art, Abschluss mit Bachelor of Arts. Anschließend tätig als freie bzw. festangestellte Animatorin. 1997-2001 Studium Visuelle Kommunikation/Animation an der Hochschule für bildende Künste Hamburg, Abschluss mit dem Diplom. 2001 Gründung der TRIKK17-Animationsraum. Sandra Schießl wurde für ihre Animationsfilme mehrfach ausgezeichnet, so z. B. 2013 mit dem GOLDENEN SPATZ und 2014 mit dem Deutschen Kurzfilmpreis in der Kategorie Animation für ihren Legetrickfilm DIE NACHT DES ELEFANTEN.

Born in Herne in 1971. From 1992-1993, she studied art and sculpture at the College of Art in Bremen. From 1993-1995, study at the Glasgow School of Art, graduating with a Bachelor of Arts. Subsequently, she worked as a freelance and employee animator. From 1997-2001, study of visual communication / animation at the College of Fine Arts Hamburg, graduating with a diploma. In 2001 she founded TRIKK17-Animationsraum. Sandra Schießl has received several prizes for her animation films, incl. the GOLDEN SPARROW in 2013 and the German Short Film Award in the category animation in 2014 for her cut-out animation short THE NIGHT OF THE ELEPHANT.

Filme von Sandra Schießl

- 1999 GROSSE GEFÜHLE
- 2000 BUTT NAKED
- 2003 MARUNDES LANDLEBEN
- 2004 STARS GESUCHT
- 2007 TOMTE TUMMETOTT UND DER FUCHS
- 2012 DIE NACHT DES ELEFANTEN
- 2016 CHIKA, DIE HÜNDIN IM GHETTO

